PROTOCOLUL
primei şedinţe a Comisiei interguvernamentale moldo-bulgare de colaborare economico-comercială şi tehnico-ştiinţifică

or. Chişinău 10-11 mai 1999

A prezidat: Victor Cheibaş - ministru al transporturilor şi comunicaţiilor al Republicii Moldova, preşedintele părţii moldave a Comisiei

Comisia Interguvernamentală moldo-bulgară este instituită în baza Articolului XI al Acordului Interguvernamental privind colaborarea comercial - economică între Republica Moldova şi Republica Bulgaria, semnat la 12 decembrie 1994.

La Şedinţă au participat membrii părţii bulgare a Comisiei în frunte cu dl Hristo Mihailovschi - Viceministru al Comerţului şi Turismului al Republicii Bulgaria, preşedinte al părţii bulgare a Comisiei, membrii părţii moldave a Comisiei, reprezentanţii ministerelor şi departamentelor, altor organe ale puterii executive şi agenţi economici ale ambelor state.

Comisia a aprobat Ordinea de zi (Anexa nr.2) şi a examinat următoarele:

1. Cu privire la proiectul Regulamentului Comisiei Interguvernamentale moldo-bulgare de colaborare comercial-economică şi tehnico-ştiinţifică

Comisia a examinat proiectul Regulamentului Comisiei Interguvernamentale moldo-bulgare de colaborare comercial-economică şi tehnico-ştiinţifică şi a decis:

1.1 De aprobat Regulamentul Comisiei Interguvernamentale moldo-bulgare de colaborare comercial-economică şi tehnico-ştiinţifică. (Anexa nr.3)

2. <u>Cu privire la colaborarea comercial-economică între Republica Moldova şi Republica Bulgaria.</u>

Comisia a urmărit informaţia ambelor Părţi privind starea colaborării comercial economice şi a menţionat, că nivelul existent şi starea comerţului reciproc nu corespunde potenţialului ambelor ţări, atât după volum cât şi după varietatea mărfurilor şi serviciilor. Dacă în perioada 1995-1997 schimbul comercial între Moldova şi Bulgaria creştea anual cu 10-15%, în 1998 comerţul între ţări s-a redus cu 50%.

Părţile au efectuat schimbul de informaţii privind potenţialul exportului ţărilor şi şi-au expus consimţământul de a efectua livrări reciproce de mărfuri competitive.

Comisia a accentuat necesitatea intensificării conlucrării între organele de stat respective în stabilirea relaţiilor între instituţiile specializate în promovarea exportului şi a agenţilor economici ale ambelor state în scopul majorării schimbului de mărfuri.

<u>Comisia a decis</u>:

2.1. A recomanda ministerelor şi departamentelor ale ambelor ţări de a intensifica schimbul de informaţii privind baza juridică ce reglementează comerţul exterior, climatul investiţional, programele investiţionale şi posibilităţile existente a pieţelor de desfacere ale ambelor ţări în scopul dezvoltării şi intensificarea comerţului reciproc.

2.2. A recomanda administraţiilor zonelor economice libere a Părţilor de a stabili relaţii în scopul schimbului de informaţii, delegaţii de rezidenţi, schimb de experienţă în scopul folosirii zonelor în producerea şi realizarea mărfurilor în comun.

2.3. Ministerului Economiei şi Reformelor, Camerei de Comerţ şi Industrie a Republicii Moldova şi Ministerului Comerţului şi Turismului, Camerei de Comerţ şi Industrie şi Camerei de Afaceri a Republicii Bulgaria, de a contribui la stabilirea legăturilor directe de afaceri, a contribui întrevederilor reciproce şi vizitelor reciproce a oamenilor de afaceri.

3. Cu privire la colaborarea în domeniul standardizării, metrologiei şi certificării.

Părţile au menţionat cointeresarea reciprocă în dezvoltarea colaborării reciproc avantajoase în domeniul standardizării, metrologiei şi certificării, necesitatea armonizării standardelor naţionale şi cerinţelor tehnice cu cele internaţionale şi recunoaşterea reciprocă a certificatelor de conformitate a rezultatelor de probe în laboratoarele naţionale în scopul înlăturării barierelor tehnice în relaţiile comerciale.

Comisia a decis:

3.1. Departamentului standarde, metrologie şi supraveghere tehnică a Republicii Moldova şi Comitetului de standardizare şi metrologie a Republicii Bulgaria, de a continua lucrul de coordonare internă a proiectului Acordului între Guvernul Republicii Moldova şi Guvernul Republicii Bulgaria de colaborarea în domeniul standardizării, metrologiei şi certificării şi de a-l perfecta pentru parafare pe parcursul anului 1999.

4. Colaborarea în domeniul energetic.

Drept direcţie de dezvoltare a colaborării comercial-economice şi sporirii securităţii lucrului în comun a sistemelor energetice ale Republicii Moldova şi Republicii Bulgaria, Părţile vor continua studierea aprofundată privind schimbul de energie electrică între Republica Moldova şi Republica Bulgaria şi alte state Balcanice.

Comisia a decis:

4.1. Republica Moldova şi Republica Bulgaria vor organiza studierea aprofundată a schemelor tehnologice de schimb a energiei electrice pentru sporirea securităţii lucrului în comun a sistemelor energetice şi ridicarea nivelurilor fluxurilor de schimb a puterii.

4.2. Părţile vor continua studierea aprofundată a schemelor perspective de folosire reciproc avantajoasă a liniei de tensiune înaltă 400 kV Vulcăneşti (Moldova) - Dobrudja(Bulgaria).

5. Colaborarea în domeniul industriei.

Luând în considerație importanța majoră a industriei pentru dezvoltarea economiei ambelor țări, Părțile şi-au confirmat interesul pentru extinderea colaborării de producție şi comercial-economice între întreprinderi, firme şi organizații în domeniul industriei.

Comisia a decis:

5.1. A recomanda ministerelor de resort din ambele țări să susțină agenții economici respectivi în realizarea propunerilor şi proiectelor comune de interes reciproc , concentrându-şi eforturile în vederea extinderii legăturilor de cooperare şi schimbului de mărfuri şi servicii, creării de întreprinderi mixte. Totodată, vor fi examinate propuneri privind reînnoirea tehnologic ă şi modernizarea întreprinderilor industriale existente în Republica Moldova cu participarea firmelor Bulgare interesate.

5.2. A stabili în calitate de obiective prioritare următoarele direcții de dezvoltare a colaborării industriale:

a) producerea utilajelor pentru prelucrarea producției agricole, inclusiv producerea ambalajului;
b) industria farmaceutică şi cosmetică;
c) industria mobilei;
d) industria constructoare de maşini, electrotehnică, electronică, inclusiv:
- utilaje de transport - ridicat;
- tehnica agricolă;
- utilaje pentru producerea materialelor de construcție;
- aparate electrice de uz casnic;
- aparate de casă şi control;
- aparate de măsurat;
e) industria uşoară.

5.3. Părțile au convenit să caute posibilități de finanțare a proiectelor şi propunerilor elaborate prin alocații, leasing, schimb de producție şi tehnologii.

6. Colaborarea în domeniul producerii agricole.

Comisia a menționat că colaborarea în domeniul agriculturii este necesar de activizat.

Părțile s-au informat reciproc despre mersul reformelor în agricultura ambelor țări, privind restabilirea şi dezvoltarea proprietății private funciare, modificările în legislație, actele normative în domeniul agriculturii.

Părțile au efectuat schimbul de materiale informative şi acte normative, care reglementează reforma şi reconstrucția agriculturii în baza relațiilor de piață.

Comisia a decis:

6.1. A recomanda ministerelor de resort ale ambelor țări de a contribui la colaborarea concretă reciproc avantajoasă a întreprinderilor, organizațiilor şi agenților economici în următoarele domenii:

a) Producerea strugurilor, fructelor, tutunului, legumelor, cartofului, plantelor etero-oleaginoase şi medicinale. Producerea şi comerțul cu material semincer şi de plantare a culturilor agricole a soiurilor noi şi hibrizilor care se potrivesc condițiilor ambelor țări.

b) Selecția şi creşterea animalelor prin schimbul de material genetic, animalelor de rasă şi a schemelor de control în selecție. Tehnologia producerii hranei combinate pentru animale conform normativelor şi raționului pentru fiecare anotimp al anului.

c) Construcția şi dezvoltarea capacităților moderne de producere a sistemelor de irigație, efectuarea lucrărilor de hidromeliorație şi hidrotehnice.

6.2. Părțile vor contribui la dezvoltarea colaborării în domeniul: instruirii cadrelor, experților în agricultură, crearea sistemelor unice informaționale contemporane, elaborarea criteriilor şi indicatorilor strategiei dezvoltării stabile a agriculturii.

6.3. Serviciile sanitar-veterinare naționale ale ambelor țări vor face schimb de certificate în vigoare a materiilor prime şi produselor animaliere. Părțile vor examina posibilitățile creării unei produceri mixte pe teritoriul Republicii Moldova a preparatelor veterinare.

6.4. Părţile vor activiza lucrările asupra Programului de cercetări ştiinţifice pe anii 1998-2000 în domeniul selecţiei, producerii semînţelor, tehnologiei cultivării feluritor culturi agricole, elaborarea sistemelor biologice de protecţie contra dăunătorilor şi bolilor, influenţei regulatorilor biologici naturali asupra cultivării feluritor culturi agricole.

7. <u>Colaborarea în domeniul turismului.</u>

Părţile au constat existenţa cadrului juridic în domeniul turismului. S-a menţionat creşterea în ultimii ani a schimbului de turişti între state. Totodată, potenţialul turistic nu se foloseşte în plină măsură.

<u>Comisia a decis:</u>

7.1. În scopul folosirii posibilităţilor reale de colaborare în domeniul turismului, este necesar de a intensifica relaţiile directe la nivel guvernamental şi nonguvernamental.

7.2. De a asigura schimbul de informaţii în domeniul turismului: potenţialul turistic, baza legislativă şi normativă, graficul de desfăşurare a expoziţiilor în domeniu, date statistice, metodologia evidenţei fluxului de turişti ş.a.

7.3. În scopul folosirii eficiente a potenţialului turistic existent, Părţile consideră necesar de a studia noile posibilităţi în scopul facilitării deplasărilor individuale şi a grupurilor turistice.

<u>8. Colaborarea în domeniul ocrotirii sănătăţii</u>

8.1. Părţile exprimă dorinţa de a contribui la dezvoltarea şi aprofundarea colaborării între ambele ţări în următoarele domenii ale ocrotirii sănătăţii şi ştiinţei medicale:

- reforma sistemului de sănătate - elaborarea şi realizarea politicii în domeniul ocrotirii sănătăţii;
- asistenţa medicală populaţiei;
- sănătatea publică şi profilaxia maladiilor;
- certificarea igienică a produselor, mărfurilor şi utilajului;
- supravegherea epidemiologică a maladiilor infecţioase şi parazitare;
- mediul ambiant şi sănătatea;

- politica în domeniul medicamentului;
- învățământul şi ştiința medicală.

Domeniile enumerate nu exclud şi alte domenii, care ulterior pot fi examinate şi incluse de comun acord al părților.

8.2. Părțile vor da preferință următoarelor forme de colaborare:
- schimb de informație;
- schimb de specialişti;
- schimb de experiență şi rezultate în problemele prioritare pentru ambele țări;
- participarea savanților la forurile ştiințifico - medicale naționale;
- colaborare directă între universitățile de medicină, centrele medicale naționale, spitale şi alte instituții ale ocrotirii sănătății;
- elaborarea în comun a proiectelor;
- organizarea cursurilor şi seminarelor pe anumite teme, concordate din timp.

8.3. Drept mecanism de realizare a colaborării în domeniile sus-menționate serveşte Acordul dintre Guvernele ambelor Părți de colaborare în domeniul sănătății şi ştiințelor medicale, care Părțile doresc să-l semneze în timpul cel mai apropiat.

8.4. Părțile sunt convinse, că colaborarea în domeniul ocrotirii sănătății va contribui la ameliorare sănătății populației ambelor țări.

9. <u>Colaborarea în domeniul ecologiei.</u>

Părțile au convenit de a susține ministerele şi organizațiile de resort în organizarea în comun a seminarelor şi conferințelor, înfăptuirea cercetărilor ştiințifice în perfecționarea metodologiei aspectelor instructiv - normative şi juridice în folosirea resurselor naturale, expertizelor ecologice, ocrotirea fondului genetic de specii rare a florei şi faunei, protejarea aquatoriei Mării Negre şi a fluviului Dunării.

10. <u>Colaborarea în alte domenii.</u>

Partea bulgară şi-a exprimat îngrijorarea referitor la neratificarea de către Parlamentul Republicii Moldova a Acordului între Guvernul Republicii Bulgaria, Guvernul Federației Ruse, Guvernul Ucrainei şi Guvernul Republicii Moldova în transportul materialelor nucleare pe teritoriile Ucrainei şi Moldovei

Partea Moldavă şi-a exprimat îngrijorarea referitor la Hotărîrea Guvernului Republicii Bulgaria cu privire la introducerea regimului de vize pentru cetăţenii Republicii Moldova începînd cu 1 noiembrie 1999. Introducerea acestui regim va influienţa negativ asupra dezvoltării relaţiilor bilaterale în domeniul comercial-economic şi tehnico-ştiinţific.

Părţile au constatat că în scopul extinderii cadrului juridic a relaţiilor bilaterale există o necesitate obiectivă de a intensifica schimbul de informaţii şi documente cu privire la o colaborare mai constructivă în domeniul controlului vamal, luptei cu crima organizată, terorism şi traficul ilicit de droguri.

Părţile au convenit de a contribui şi a stimula contactele directe între instituţiile de învăţămînt, ştiinţă, cultură, tineret, turism şi ocrotire a sănătăţii, inclusiv între universităţi, instituţii de cercetări ştiinţifice, asociaţii culturale şi ştiinţifice, etc.

Părţile consideră necesar de a susţine relaţiile între oraşe şi unităţi administrative.

11. <u>Cu privire la convocarea şedinţei a doua a Comisiei Interguvernamentale moldo-bulgare de colaborare comercial-economică şi tehnico-ştiinţifică</u>

Părţile au convenit să se întrunească în a doua Şedinţă a Comisiei moldo-bulgare în Sofia.

Întocmit la Chişinău, la "17" mai 1999, în două exemplare originale, fiecare în limbile moldovenească, bulgară şi rusă, toate textele fiind egal autentice.

În cazul apariţiei unor divergenţe în interpretarea prevederilor prezentului Protocol, textul în limba rusă va prevala.

Preşedintele Părţii moldave
a Comisiei interguvernamentale
mixte moldo-bulgare
de colaborare economico-
comercială şi tehnico-ştiinţifică

Victor Cheibaş
Ministrul Transporturilor
şi Comunicaţiilor

Preşedintele Părţii bulgare
a Comisiei interguvernamentale
mixte bulgaro-moldoveneşti
de colaborare economico-
comercială şi tehnico-ştiinţifică

Hristo Mihailovschi
Viceministrul Comerţului şi
Turismului

Anexa nr. 1

Componența participanților
la prima ședință a Comisiei Interguvernamentale
moldo-bulgare de colaborare
comercial-economică și tehnico-științifică
Chișinău, 10-11 mai 1999

Componența delegației Republicii Moldova

Cheibaş Victor	Ministrul Transporturilor şi Comunicațiilor, Preşedintele Părții moldave a Comisiei
Țuțuc Victor	Prim-viceministrul Agriculturii şi Industriei Prelucrătoare, vicepreşedintele Comisiei
Colari Ion	Şef al Direcției Relații bilaterale, Ministerul Economiei şi Reformelor, secretarul Părții moldave a Comisiei.
Casian Andrei	Viceministrul Industriei şi Comerțului
Hioară Gheorghe	Ambasadorul Republicii Moldova în Republica Bulgaria
Botezatu Vasile	Director al Departamentul Energetică, Resurse Energetice şi Combustibil
Cojuhari Natalia	Consultant, Direcția Relații Internaționale a Cancelariei de Stat
Rotaraş Ludmila	Şef al Direcției Relații Internaționale, Ministerul Educației şi Științei
Istrati Nicolae	Şef al Direcției Resurse materiale, Ministerul Economiei şi Reformelor

Jacotă Emil	Consilier, Direcţia Generală Europa şi America de Nord, Ministerul Afacerilor Externe
Fucedji Afanasii	Vicepreşedintele Adunării Populare, U.T.A. Gagauzia
Maimescu Sava	Departamentul Controlului Vamal
Cainarean Emilia	Şef al Direcţiei Promovarea Comerţului, Ministerul Economiei şi Reformelor
Calancia Ştefan	Expert, Ministerul Agriculturii şi Industriei prelucrătoare
Bîrsanu Viorel	Expert, Ministerul Agriculturii şi Industriei prelucrătoare
Coca Mihai	Ministerul Mediului
Apolischi Ion	Ministerul Afacerilor Interne
Chiriac Tudor	Ministerul Finanţelor
Maxian Ivan	Departamentul Standarde
Rusu Vasile	Concernul "Moldresurse"

Componența delegației Republicii Bulgaria

Hristo Mihailovschi	Viceministrul Comerțului şi Turismului, Preşedintele Părții bulgare a Comisiei
Petr Vodenski	Ambasadorul Republicii Bulgaria în Republica Moldova
Stoian Gorcivkin	Şef adjunct, Ministerul Afacerilor Externe
Kiril Popov	Şef de Direcție, Ministerul Gospodăriei Comunale şi Reformelor Agrare
Staico Kulaksîzov	Şef de Direcție, Ministerul Sănătății
Ivan Mihailov	Şef de Secție, Ministerul Industriei
Țvetana Filipova	Şef de Secție, Ministerul Comerțului şi Turismului
Maria Alexandrova	Expert, Ministerul Comerțului şi Turismului, Secretar responsabil al Părții bulgare a Comisiei
Stefca Hristova	Vicepreşedintele Centrului Național pentru Metrologie
Adrian Gheorghiev	Expert Principal, Ministerul Gospodăriei Comunale şi Reformelor Agrare
Nadia Ivanova	Expert, Comitetul pentru Standardizare şi Metrologie
Jiva Toneva	Expert, Comitetul pentru Energetică
Iordan Iordanov	Şef de Secție, Compania Națională de electricitate
Bojidar Pavlov	Şef de Secție, Compania Națională de electricitate

Nicolai Nicolov	Conducătorul Serviciului de Comerț și probleme economice al Ambasadei Republicii Bulgaria la Chișinău
Valentin Nicolov	Șef adjunct al blocului economico-militar pentru reformă structurală și control, Ministerul Apărării

Anexa nr.2

Ordinea de zi
a primei şedinţe comune a comisiei interguvernamentale moldo-bulgare de colaborare comercial - economică şi tehnico-ştiinţifică.

or. Chişinău 11-12 mai 1999

1. Cu privire la proiectul Regulamentului Comisiei interguvernamentale moldo-bulgare de colaborare comercial - economică şi tehnico-ştiinţifică.

2. Cu privire la colaborarea comercial - economică între Republica Moldova şi Republica Bulgaria.

3. Cu privire la colaborarea în domeniul standardizării, metrologiei şi certificării.

4. Colaborarea în domeniul energetic.

5. Colaborarea în domeniul industriei.

6. Colaborarea în domeniul producerii agricole.

7. Colaborarea în domeniul turismului.

8. Colaborarea în domeniul ocrotirii sănătăţii.

9. Colaborarea în domeniul ecologiei.

10. Colaborarea în alte domenii.

11.Cu privire la convocarea şedinţei a doua a Comisiei Interguvernamentale moldo - bulgare de colaborare comercial - economică şi tehnico - ştiinţifică.

Anexa nr. 3

Regulamentul cu privire la Comisia interguvernamentală moldo-bulgară de colaborare comercial-economică şi tehnico-ştiinţifică

Comisia interguvernamentală moldo-bulgară de colaborare comercial-economică şi tehnico-ştiinţifică (numită în continuare "Comisia") înfiinţată în conformitate cu Articolul 11 al Acordului între Guvernul Republicii Moldova şi Guvernul Republicii Bulgaria privind colaborarea comercial-economică, semnat la 12 decembrie 1994, este un organ interguvernamental înfiinţat pentru sprijinirea colaborării între ambele State în domeniile comercial-economic, tehnico-ştiinţific şi turism.

Articolul 1
Scopurile şi problemele

Scopurile de bază ale Comisiei sunt:

- examinarea direcţiilor prioritare şi a posibilităţilor de dezvoltăre comercial-economică şi tehnico-ştiinţifică;

- contribuirea la negocierea Acordurilor şi Tratatelor care încurajează dezvoltarea colaborării bilaterale în domeniile comercial-economic şi tehnico-ştiinţific şi coordonarea mersului îndeplinirii lor;

- studierea şi examinarea domeniilor de perspectivă şi a formelor de aprofundare şi extindere a colaborării bilaterale;

- consultări privind schimbul de experienţă în domeniile economic, financiar-valutar şi investiţional ce prezintă interes comun pentru ambele State.

Articolul 2
Structura organizatorică

Comisia este înființată conform principiului egalității şi este compusă din două părți: partea moldavă şi partea bulgară.

Fiecare Parte desemnează preşedintele Părții Comisiei în conformitate cu procedurile interne. Preşedinții sunt co-preşedinți ai Comisiei.

Componența Comisiei se determină în conformitate cu legislația națională în vigoare a fiecărei Părți. Pentru fiecare şedință a Comisiei Părțile determină componența delegațiilor în dependență de problemele propuse spre examinare.

În caz de necesitate, Comisia poate crea grupuri de lucru temporare şi permanente în domeniile colaborării comercial-economice, dreptului, ocrotirii sănătății, ocrotirii mediului ambiant etc.

Articolul 3
Pregătirea şi desfăşurarea şedințelor

Şedințele Comisiei se convoacă în măsura necesităților, dar nu mai rar de o dată pe an, alternativ în ambele State.

Şedințele se desfăşoară sub preşedinția preşedinților Părților Comisiei, sau de către alte persoane împuternicite.

Despre data convocării şedinței Comisiei şi proiectul ordinei de zi Părțile notifică reciproc dar nu mai târziu de o lună înainte de data convocării, refiritor la componența nominală a delegației - înainte cu 10 zile.

Şedințele Comisiei şi a grupurilor de lucru se desfăşoară în limbile ambelor Părți sau în una din limbile de circulație internațională la înțelegerea Părților. În caz de necesitate, fiecare Parte asigură traducerea în limba națională.

Comisia examinează problemele conform ordinei de zi a şedinței. De comun acord Părțile pot examina şi alte probleme de interes reciproc.

Asupra problemelor examinate, Comisia adoptă recomandări care sunt incluse în Protocol.

Protocolul este semnat de preşedinţii Părţilor şi intră în vigoare la data semnării.

În caz de necesitate, preşedinţii Părţilor Comisiei se pot întruni în mod de lucru, fără convocarea şedinţei, pentru examinarea problemelor de colaborare reciprocă.

Articolul 4
Funcţiile secretarului responsabil

Secretarii responsabili asigură lucrul Comisiei în plan tehnic şi organizatoric, perfectează documentele şedinţelor şi exercită alte funcţii, ce ţin de activitatea Comisiei.

În scopul analizării îndeplinirii înţelegerilor, de asemenea pregătirii către şedinţele Comisiei, pot fi organizate întâlniri de lucru ale secretarilor şi experţilor ambelor Părţi.

Articolul 5
Documentaţia

Protocoalele şedinţelor Comisiei se întocmesc în două exemplare originale în limbile moldovenească, bulgară şi rusă, toate textele fiind egal autentice.

În caz de divergenţe în interpretarea oricărui Articol, textul în limba rusă va fi de referinţă

Articolul 6
Cheltuieli

Cheltuielile privind deplasarea participanţilor la şedinţele Comisiei precum şi a grupurilor de lucru ale Republicii Moldova şi Republicii Bulgaria, şi cheltuielile privind cazarea şi diurna, sunt suportate de Partea care îi deleagă.

Cheltuielile privind organizarea şi desfăşurarea şedinţelor Comisiei şi a grupurilor de lucru, inclusiv cheltuielile pentru asigurarea tehnică, le suportă Partea primitoare.

Prezentul Regulament este aprobat la şedinţa Comisiei interguvernamentale moldo-bulgare privind colaborarea comercial-economică şi tehnico-ştiinţifică, desfăşurată în or. Chişinău la «11» mai 1999, semnat în doua exemplare originale în limbile moldovenească, bulgară şi rusă, toate textele fiind egal autentice.

În cazul apariţiei unor divergenţe în interpretarea prevederilor prezentului Regulament, textul în limba rusă va fi de referinţă.

Preşedintele Parţii moldave a Comisiei interguvernamentale moldo-bulgare privind colaborarea comercial-economică şi tehnico-ştiinţifică

Victor Cheibaş
Ministrul Transporturilor şi Comunicaţiilor

Preşedintele Parţii bulgare a Comisiei interguvernamentale bulgaro-moldave privind colaborarea comercial-economică şi tehnico-ştiinţifică

Hristo Mihailovschi
Vice-ministrul Comerţului şi Turismului